**EXERCICES DE GRAMMAIRE ET DE CONSTRUCTION 1**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| être i imparfait |  | avoir i imparfait |
|  |  |  |  |  |
| j’ | étais |  | j’ | avais |
| tu | étais |  | tu | avais |
| il | était |  | il | avait |
| nous | étions |  | nous | avions |
| vous | étiez |  | vous | aviez |
| ils | étaient |  | ils | avaient |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| entrer au passé composé |  | aller au passé composé |
|  |  |  |  |  |
| je | suis entré(e) |  | je | suis allé(e) |
| tu | es entré(e) |  | tu | es allé(e) |
| il | est entré |  | il | est allé |
| elle | est entrée |  | elle | est allée |
| nous | sommes entré(e)s |  | nous | sommes allé(e)s |
| vous | êtes entré(e, s) |  | vous | êtes allé(e, s) |
| ils | sont entrés |  | ils | sont allés |
| elles | sont entrées |  | elles | sont allées |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| \*descendre | \*monter | \*venir | \*tomber | \*partir | \*sortir |
| **gå ned** | **gå upp** | **komma** | **ramla, falla** | **åka iväg, gå** | **gå ut** |
| ramasser | avoir l’air | se passer | une pièce | argent (m) | agent de police |
| **plocka upp** | **se ut** | **hända, ske** | **ett mynt** | **pengar** | **polisman** |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. han har gått in i huset
 | il est entré dans la maison |
| 1. hon gick in i huset
 | elle est entrée dans la maison |
| 1. jag åkte till England
 | je suis allé(e)/parti(e) en Angleterre |
| 1. vi gick in i butiken
 | nous sommes entré(e)s dans le magasin |
| 1. vad! gick ni in i affären?
 | quoi! vous êtes entré(e, s) dans le magasin ? |
| 1. det var en gång en liten pojke
 | il était une fois un petit garçon |
| 1. han kom till järnvägsstationen utan bagage
 | il est arrivé(venu) à la gare sans bagages |
| 1. han gick ned för trappan
 | il est descendu l’escalier |
| 1. han ramlade framför tåget
 | il est tombé devant le train |
| 1. han hade tur att det var ett trasigt tåg
 | il avait de la chance que c’était un train cassé |
| 1. jag hade en tiokrona i fickan
 | j’avais une pièce de 10 couronnes dans la poche |
| 1. det var mina enda pengar
 | c’était mon seul argent |
| 1. jag gick ut från skolan och jag började leta efter myntet
 | je suis sorti(e) de l’école et j’ai commencé à chercher la pièce |
| 1. vad har hänt frågar en polis
 | qu’est-ce qui s’est passé demande un agent de police |
| 1. jag hittar inte mitt mynt
 | je ne trouve pas ma pièce |
| 1. det är synd säger polisen
 | c’est dommage dit l’agent de police |
| 1. det var hemskt att prata med polismannen
 | c’était horrible de parler à l’agent de police |
| 1. han hade ett stort skägg och mörka ögon
 | il avait une grande barbe et des yeux noirs |
| 1. han såg hemsk ut
 | il avait l’air terrible |
| 1. till slut hittade jag mitt mynt
 | finalement j’ai trouvé ma pièce |
| 1. jag plockade upp myntet och jag stack därifrån genast
 | j’ai ramassé la pièce et je suis parti(e) tout de suite |

**EXERCICES DE GRAMMAIRE ET DE CONSTRUCTION 2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| se dépêcher au passé composé |  | se laver au présent |
| je | me suis dépêché(e) |  | je | me suis lavé(e) |
| tu | t’es dépêché(e) |  | tu | t’es lavé(e) |
| il | s’est dépêché |  | il | s’est lavé |
| elle | s’est dépêchée |  | elle | s’est lavée |
| nous | nous sommes dépêché(e)s |  | nous | nous sommes lavé(e)s |
| vous | vous êtes dépêché(e, s) |  | vous | vous êtes lavé(e, s) |
| ils | se sont dépêchés |  | ils | se sont lavés |
| elles | se sont dépêchées |  | elles | se sont lavées |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| se passer au passé composé |  | se dépêcher au présent |
| je | me suis passé(e) |  | je | me dépêche |
| tu | t’es passé(e) |  | tu | te dépêches |
| il | s’est passé |  | il | se dépêche |
| elle | s’est passée |  | elle | se dépêche |
| nous | nous sommes passé(e)s |  | nous | nous dépêchons |
| vous | vous êtes passé(e, s) |  | vous | vous dépêchez |
| ils | se sont passés |  | ils | se dépêchent |
| elles | se sont passées |  | elles | se dépêchent |

|  |  |
| --- | --- |
| han skyndar sig | han skyndade sig |
| **il se dépêche** | **il s’est dépêché** |
| jag tvättar mig | jag har tvättat mig |
| **je me lave** | **je me suis lavé(e)** |
| jag tvättade mig | hon skyndade sig |
| **je me suis lavé(e) (je me lavais)** | **elle s’est dépêchée** |
| vi skyndar oss | vi skyndade oss |
| **nous nous dépêchons /on se dépêche** | **nous nous sommes dépêché(e)s /on s’est dépêchés** |
| de tvättar sig | de tvättade sig |
| **ils se lavent** | **ils se sont lavés** |
| ni har rakat er | ni rakar er |
| **vous vous êtes rasé(e, s)** | **vous vous rasez** |
| vad händer? | vad har hänt? |
| **qu’est-ce qui se passe?** | **qu’est-ce qui s’est passé ?** |
| vad hände? | det händer saker i detta hus |
| **qu’est-ce qui s’est passé ?** | **il se passe des choses dans cette maison** |
| han gick ut | hon kom igår kväll |
| **il est sorti** | **elle est arrivée/venue hier soir** |
| vi gick ut | ni ramlade i trappan |
| **nous sommes sorti(e)s / on est sorti** | **vous êtes tombé(e, s) dans l’escalier** |

|  |  |
| --- | --- |
| DIALOGUE verbes pronominaux |  |
| hur dags lägger du dig? | tu te couches à quelle heure ?/à quelle heure est-ce que tu te couches ? |
| jag lägger mig klockan 23.30 och du? | je me couche à 23h30 et toi ? |
| jag lägger mig klockan 21.45 | je me couche à 21h45 |
| när vaknar du? | tu te réveilles quand ?/ quand est-ce que tu te réveilles ? |
| jag vaknar ungefär klockan 06.00 | je me réveille vers six heures |
| när går du upp? | tu lèves quand ?/quand est-ce que tu te lèves ? |
| jag går ofta upp klockan 06.30 och du, när går du upp? | je me lève souvent à six heures et demie et toi, quand est-ce que tu te lèves ? |
| jag går alltid upp klockan 07.15 | je me lève toujours à sept heures et quart |
| vad gör du sedan? | qu’est-ce que tu fais après ? |
| jag duschar och ibland badar jag | je me douche et parfois je me baigne |
| jaha, jag tvättar mig bara | ah bon, je me lave seulement |
| och sedan borstar jag tänderna och sedan klär jag på mig | et ensuite je me brosse les dents et puis je m’habille |
| jag äter frukost först, sedan borstar jag tänderna | je prends mon petit déjeuner d’abord, ensuite je me brosse les dents |
| och sedan kammar jag mig och sminkar mig | et ensuite je me peigne et je me maquille |
| vad gör du på lördagarna då? | qu’est-ce que tu fais le samedi alors ? |
| jag roar mig på fredag kväll så jag sover länge på lördagarna | je m’amuse le vendredi soir alors je dors longtemps le samedi |
| hur dags går du upp då? | tu te lèves à quelle heure alors ? |
| jag vet inte; ibland vaknar jag klockan 09.00 | je ne sais pas, parfois je me réveille à neuf heures |
| jag somnar ofta sent | je m’endors souvent tard |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| kamma sig - se peigner | tvätta sig - se laver | stiga upp - se lever |
| vakna - se réveiller | lägga sig - se coucher | bada - se baigner |
| duscha - se doucher | borsta tänderna - se brosser les dents | skynda sig - se dépêcher |
| raka sig - se raser | sminka sig - se maquiller | klä på sig - s’habiller |
| klä av sig - se déshabiller | somna - s’endormir | torka sig - s’essuyer |
| roa sig - s’amuser | ha tråkigt - s’ennuyer | klara sig - se débrouiller |

|  |  |
| --- | --- |
| hon klarar sig själv | elle se débrouille seule |
| har du tråkigt? | tu t’ennuies? |
| de klär av sig | ils se déshabillent |
| hon rakar sig | elle se rase |
| jag torkar mig | je m’essuie |

4626 DIALOGUE NIVEAU 4

|  |  |
| --- | --- |
| vad gjorde du igår kväll? | qu’est-ce que tu as fait hier soir? |
| igår kväll städade jag och diskade jag | hier soir j’ai fait le ménage et j’ai fait la vaisselle |
| hela kvällen ? | toute la soirée ? |
| men nej, Cécile kom och drack en kopp kaffe runt klockan åtta | mais non, Cécile est venue boire un café vers huit heures |
| och efteråt gick ni ut? | et après vous êtes sortis ? |
| ja, vi gick på bio | oui, on est allé au cinéma |
| vad såg ni? | qu’est-ce que vous avez vu ? |
| vi såg en gammal film från 80-talet | on a vu un vieux film des années 80 |
| vad heter den? | comment s’appelle-t-il ? |
| den heter Jean de Florette | il s’appelle Jean de Florette |
| gillade du den? gillade du filmen? | tu as aimé ? tu as aimé le film ? |
| ja, jag tyckte mycket om den | oui, je l’ai beaucoup aimé |
| och därefter, vad gjorde ni då? | et ensuite, qu’est-ce que vous avez fait ? |
| vi gick hem ungefär vid midnatt | on est rentré à la maison vers minuit |
| stannade Cécile hos dig hela natten? | Cécile est restée chez toi la nuit ? |
| nej, hon gick hem till sig, hon åkte vid 1 på morgonen | non, elle est rentrée chez, elle est partie vers une heure du matin |
| hörru, du lade dig sent då? | dis-donc, tu t’es couché tard alors ? |
| ja ja, jag lade mig vid två | oui oui, je me suis couché à deux heures |
| och hur dags gick du upp? | et tu t’es levé à quelle heure ? |
| jag gick upp halv åtta | je me suis levé à sept heures et demie |
| då har du inte sovit mycket? | tu n’as pas beaucoup dormi alors ? |
| nej inte verkligen, och du vad gjorde du? | non pas vraiment, et toi qu’est-ce que tu as fait ? |
| jag, jag gjorde ingenting, jag lagade mat till min flickvän | moi, je n’ai rien fait, j’ai fait la cuisine pour ma copine  |
| tittade ni på teve som vanligt? | vous avez regardé la télé comme d’habitude ? |
| ja, men först gick vi upp på vinden för att städa | oui, mais d’abord on est monté au grenier pour faire le ménage  |
| ja just det, ni har en stor vind, det är sant | ah oui, vous avez un grand grenier, c’est vrai |
| när jag gick ner för trappan, halkade jag och jag ramlade | quand je suis descendu de l’escalier, j’ai glissé et je suis tombé |
| och gjorde du dig illa? | et tu t’es fait mal ? |
| lyckligtvis inte, jag har bara lite ont i ryggen | heureusement non, j’ai juste un peu mal au dos |
| du hade tur! | tu as eu de la chance ! |
| ja, och efteråt tittade vi på en värdelös film på teve | oui, et après on a regardé un film nul à la télé |
| och så lade ni er tidigt då? | et vous vous êtes couchés tôt alors ? |
| ja, jag tror att jag somnade före midnatt | oui, je crois que je me suis endormi avant minuit |
| och hur dags går du upp på morgonen? | et le matin tu te lèves à quelle heure ? |
| normalt sett vaknar jag runt klockan sex men i morse vaknade jag klockan sju och jag gick upp på en gång | normalement je me réveille vers six heures mais ce matin je me suis réveillé à sept heures et je me suis levé tout de suite |
| ok, bra, ska vi ses hos mig i kväll? | bon, très bien, on se verra ce soir chez moi ? |
| ok, vi ses i kväll! | d’accord, à ce soir ! |
| vi ses i kväll! | à ce soir ! |

LES VERBES AU PASSÉ COMPOSÉ

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | être=vara |  |  | avoir=ha |  |  | faire=göra |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | j’ai été |  |  | j’ai eu |  |  | j’ai fait |
| tu | as été |  | tu | as eu |  | tu | as fait |
| il | a été |  | il | a eu |  | il | a fait |
| nous | avons été |  | nous | avons eu |  | nous | avons fait |
| vous | avez été |  | vous | avez eu |  | vous | avez fait |
| ils | ont été |  | ils | ont eu |  | ils | ont fait |
|  | vouloir=vilja |  |  | savoir=veta |  |  | aller=gå |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | j’ai voulu |  |  | j’ai su |  | je | suis allé(e) |
| tu | as voulu |  | tu | as su |  | tu | es allé(e) |
| il | a voulu |  | il | a su |  | il | est allé |
| nous | avons voulu |  | nous | avons su |  | nous | sommes allé(e)s |
| vous | avez voulu |  | vous | avez su |  | vous | êtes allé(e, s) |
| ils | ont voulu |  | ils | ont su |  | ils | sont allés |
|  | venir=komma |  |  | prendre=ta |  |  | voir=se |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| je | suis venu(e) |  |  | j’ai pris |  |  | j’ai vu |
| tu | es venu(e) |  | tu | as pris |  | tu | as vu |
| il | est venu |  | il | a pris |  | il | a vu |
| nous | sommes venu(e)s |  | nous | avons pris |  | nous | avons vu |
| vous | êtes venu(e, s) |  | vous | avez pris |  | vous | avez vu |
| ils | sont venus |  | ils | ont pris |  | ils | ont vu |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | crier=skrika |  |  | pouvoir=kunna |  |  | dire=säga |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | j’ai crié |  |  | j’ai pu |  |  | j’ai dit |
| tu | as crié |  | tu | as pu |  | tu | as dit |
| il | a crié |  | il | a pu |  | il | a dit |
| nous | avons crié |  | nous | avons pu |  | nous | avons dit |
| vous | avez crié |  | vous | avez pu |  | vous | avez dit |
| ils | ont crié |  | ils | ont pu |  | ils | ont dit |

|  |  |
| --- | --- |
| har du kunnat komma ?/kunde du komma ? | tu as pu venir ? |
| jag kunde inte städa | je n’ai pas pu faire le ménage |
| hon ville komma i kväll | elle a voulu venir ce soir |
| kom ni i alla fall ? | vous êtes venu(e, s) quand même ? |
| vad sade ni ?/ vad har ni sagt ? | qu’est-ce que vous avez dit ? |
| jag har ingenting sagt | je n’ai rien dit |
| hon kunde rädda kaninen/hon har kunnat | elle a pu sauver le lapin |
| de kom igår | ils sont venus hier |
| han visste/kunde rätta felen | il a su corriger les fautes |
| vi visste ingenting/vi har ingenting vetat | on n’a rien su |
| vi ville åka tidigare | nous avons voulu partir plus tôt |
| de har jobbat hela dagen | ils ont travaillé toute la journée |
| har ni tagit växeln ? | vous avez pris la monnaie ? |
| han förstod inte texten/han har inte förstått | il n’a pas compris le texte |
| jag fick en present | j’ai eu un cadeau |
| de såg inte katten | ils n’ont pas vu le chat |
| ville du hjälpa mig ? | tu as voulu m’aider ? |
| jag kom inte därför att jag ville inte | je ne suis pas venu parce que je n’ai pas voulu |
| han gjorde det han kunde | il a fait ce qu’il a pu |
| har ni sagt sanningen ? | vous avez dit la vérité ? |
| hon har inte sagt allt | elle n’a pas tout dit |
| hon kunde inte säga det/hon har inte kunnat säga det | elle n’a pas pu le dire |
| skrek ni allt vad ni kunde ? | vous avez crié tout ce que vous avez pu ? |
| han har gjort en dumhet | il a fait une bêtise |
| de har varit utomlands | ils ont été à l’étranger |
| har du sett Bessons senaste film ? | tu as vu le dernier film de Besson ? |
| vi har städat | nous avons fait le ménage |
| han har haft tur, hon hade tur | elle a eu de la chance |
| jag ville prata med dig tidigare | j’ai voulu te parler plus tôt |
| åkte ni till Asien ? | vous êtes allé(e)s en Asie ? |
| de såg, har sett tjuven | ils ont vu le voleur |
| vad sade du ? vad har du sagt ? | qu’est-ce que tu as dit ? |
| vad ville du säga mig ? | qu’est-ce que tu as voulu dire ? |
| jag åkte till Paris | je suis allé à Paris |
| vart åkte du ? | où es-tu allé(e) ? |
| har ni packat ? | vous avez fait vos bagages ? |
| han ville åka till Norge | il a voulu aller en Norvège |
| jag har kunnat/jag kunde tala tyska | j’ai su parler allemand  |
| vi visste inte (vi skulle) göra | on n’a pas su comment faire |
| har du tagit mina glasögon ? | tu as pris mes lunettes ? |